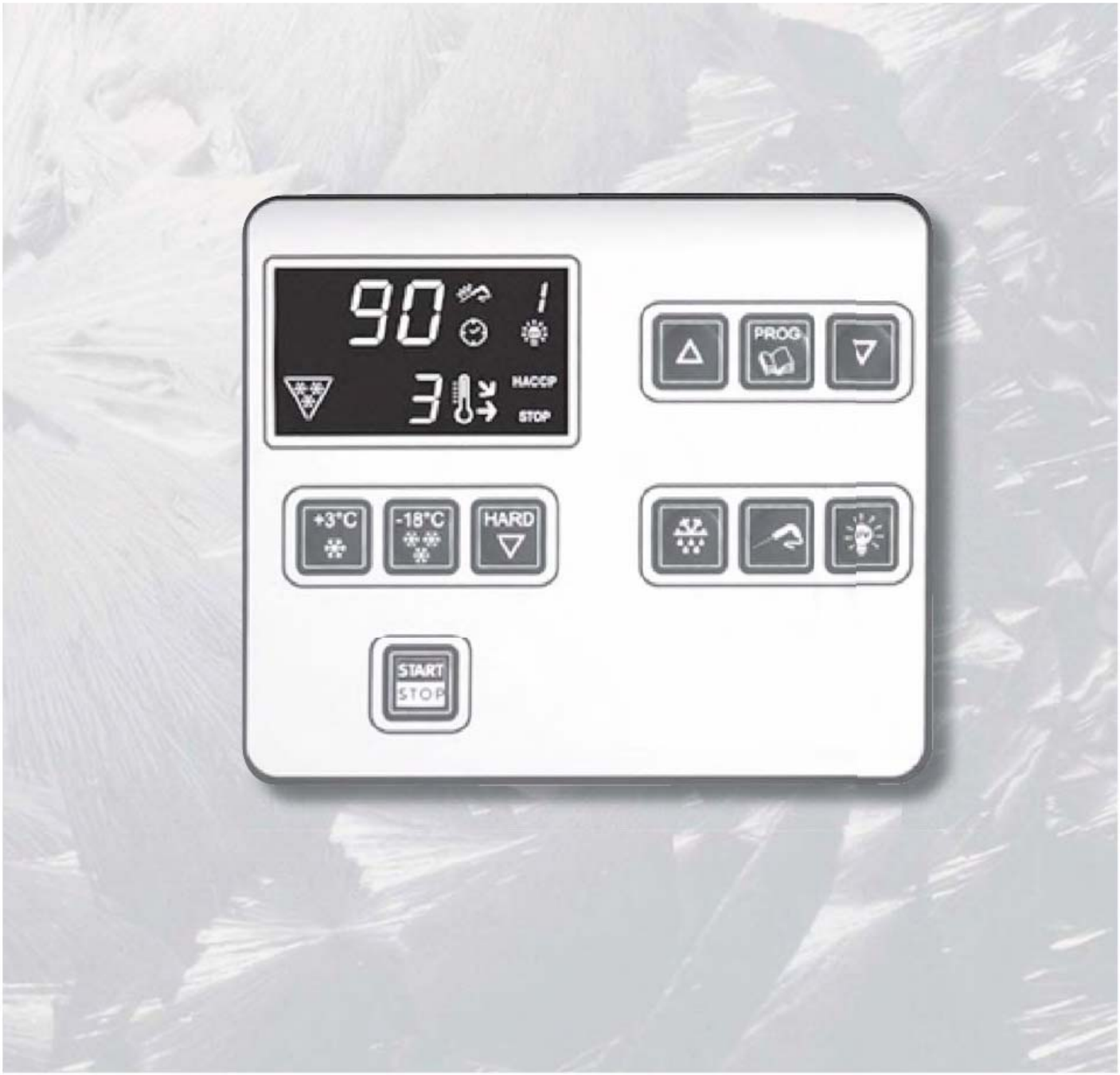


Версия: 08 - 06 - 2010 Код: 7NU0310FG53

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

ШКАФ ШОКОВОГО ОХЛАЖДЕНИЯ/ШКАФ ШОКОВОЙ ЗАМОРОЗКИ

Эксклюзивный дистрибутор в России – Джусмастер (495) 225-22-30, www.juicemaster.ru Москва, Варшавское шоссе 42, офис 6286

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПРЕДПИСАНИЯ И ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ
- 1.1. Тестирование
- 1.2. Гарантия
- 1.3. Введение
- 1.4. Предварительные условия, обеспечиваемые заказчиком
- 1.5. Инструкции по запросам на техническую помощь
- 1.6. Инструкции по запасным частям

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
- 2.1. Уровень шума
- 2.2. Используемые материалы и жидкости

3. ЭКСПЛУАТАЦИЯ
- 3.1. Приложения, назначение, предусмотренное и непредусмотренное использование, санкционированное использование
- 3.2. Опасные зоны
- 3.3. Защитные приспособления

4. ОБЫЧНОЕ И ПЛАНОВОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
- 4.1. Элементарные стандарты безопасности
- 4.2. Инструкции по действиям в случае возгорания
- 4.3. Очистка машины
- 4.4. Периодические проверки
- 4.5. Предосторожности в случае длительного простоя
- 4.6. Внеочередное обслуживание

5. УТИЛИЗАЦИЯ И ДЕМОНТАЖ
- 5.1. Складирование отходов
- 5.2. Процедуры, относящиеся к макродемонтажу аппарата

6. УСТАНОВКА
- 6.1. Транспортировка продукта и погрузочно-разгрузочные работы
- 6.2. Описание монтажных операций
- 6.3. Размещение
- 6.4. Подключение питания
- 6.5. Переустановка

7. ИНСТРУКЦИИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
- 7.1. Панель управления
  - 7.1.1. Синхронизация
- 7.2. Рабочие циклы
  - 7.2.0. Подключение
  - 7.2.1. Цикл мягкого или жесткого шокового охлаждения +3ºc и мягкое или жесткое шоковое замораживание -18ºc с пищевым зондом
  - 7.2.2. Цикл мягкого или жесткого шокового охлаждения +3ºc и мягкое или жесткое шоковое замораживание -18ºc с пищевым зондом
  - 7.2.3. Индивидуальные циклы шокового охлаждения/ замораживания
  - 7.2.4. Цикл неопределенной длительности с настройками рабочей точки шкафа
  - 7.2.5. Фаза консервации
  - 7.2.6. Запоминание программы шокового охлаждения/шокового замораживания
  - 7.2.7. Восстановление зафиксированной программы шокового охлаждения/шокового замораживания
- 7.3. 7.3. Размораживание
- 7.4. 7.4. Стерилизация (опция)
- 7.5. 7.5. Принтер (опция)
- 7.6. 7.6. Оповещения/ошибки
  - 7.6.1. Оповещение о высокой температуре
  - 7.6.2. Оповещение о низкой температуре
  - 7.6.3. Открытая дверь
  - 7.6.4. Отказ датчика давления
  - 7.6.5. Оповещение о превышении времени
  - 7.6.6. Оповещение об отключении питания
  - 7.6.7. Оповещение об отказе зонда шкафа
  - 7.6.8. Оповещение об отказе пищевого зонда
  - 7.6.9. Оповещение об отказе зонда испарителя

1. ПРЕДПИСАНИЯ И ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

1.1. ТЕСТИРОВАНИЕ

Продукт отправляется после визуального, электрического и эксплуатационного контроля.

1.2. ГАРАНТИЯ

Гарантия на аппарат и относящиеся к нему детали, изготовленные нашей компанией, действительна в течение 1 года от даты выписки счета и заключается в бесплатной поставке запасных частей, которые по нашему окончательному мнению считаются дефектными. Изготовитель несет ответственность за устранение каких бы то ни было отказов и дефектов при условии правильной эксплуатации аппарата в соответствии с указаниями, приведенными в настоящем руководстве.
В течение гарантийного периода потребитель несет ответственность за расходы, связанные с трудом, поездками и пересылкой, транспортировкой деталей и любого оборудования, требующего замены. Позиции, заменяемые по гарантии, остаются нашей собственностью и должны быть возвращены заказчиком за счет заказчика.

1.3. ВВЕДЕНИЕ

Настоящее руководство предназначено обеспечить всю необходимую информацию для правильной установки, эксплуатации и обслуживания аппарата квалифицированным персоналом.
Перед началом любой операции внимательно прочитайте инструкции, так как в них содержатся важные указания по технике безопасности, связанной с аппаратом.
ИЗГОТОВИТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА НЕСАНКЦИОНИРОВАННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОДУКТА.
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ НАСТОЯЩЕГО РУКОВОДСТВА ИЛИ ЕГО ЧАСТЕЙ ЗАПРЕЩЕНО.

ОБЩИЕ УКАЗАНИЕ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Изготовитель не несет никакой ответственности за эксплуатацию аппарата с игнорированием указаний, приведенных в настоящем руководстве.

⚠ Перед подключением аппарата к источнику питания убедитесь, что напряжение и частота соответствуют указанным на табличке спецификации.

⚠ **Аппарат должен подключаться только через высокочувствительный дифференциальный магнитно-термический выключатель (30 мА).**

⚠ Перед выполнением любых работ по очистке или обслуживанию:
Отключите аппарат от источника питания, для чего:
1) Установите главный выключатель в положение OFF (выключен);
2) Выньте вилку из розетки.

⚠ Для обслуживания отсека мотора и блока испарителя, расположенных внутри аппарата, надевайте защитные перчатки.

⚠ Не вставляйте отвертки или другие предметы в защитные устройства (вентилятор. испаритель и др.).

⚠ Прикасаться к электрическим компонентам можно только сухими руками и в соответствующей
обуви.

⚠ Для обеспечения нормального функционирования блока компрессора и испарителя не заслоняйте воздухозаборники.

⚠ В случае, если аппарат снабжен блокировочным замком, ключи рекомендуется
хранить в недоступном для детей месте.

⚠ Операция выполняется только соответствующим образом подготовленным
персоналом.

⚠Установка, очередное и внеочередное техническое обслуживание (например, очистка и обслуживание системы охлаждения) должны выполняться специализированным техническим персоналом, имеющим соответствующий допуск, с твердыми знаниями холодильных и электрических систем.

1.4. ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ, ОБЕСПЕЧИВАЕМЫЕ ЗАКАЗЧИКОМ

Обеспечить наличие высокочувствительного дифференциального магнитно-термического выключателя (30 мА).
Обеспечить стенную розетку того типа, который используется в стране, на территории которой будет проходить эксплуатация аппарата.
Убедиться, что поверхность, на которую будет опираться аппарат, горизонтальная.
Для аппаратов с водяным конденсатором или с оборудованием, имеющим прямой контроль влажности, обеспечить подключение к водной системе.

1.5. ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАПРОСАМ НА ТЕХНИЧЕСКУЮ ПОМОЩЬ

Часто трудности в работе являются результатом обычных причин, которые почти всегда можно исправить на месте, поэтому прежде, чем просить помощи у инженера, выполните следующие простые проверки:

ЕСЛИ МАШИНА НЕ РАБОТАЕТ:

- Проверьте, правильно ли вставлена вилка в розетку.

ЕСЛИ ТЕМПЕРАТУРА ШКАФА НЕДОСТАТОЧНО НИЗКАЯ:

- Убедитесь, что поблизости нет источника тепла;
- Убедитесь, что двери плотно закрываются;
- Убедитесь в том, что фильтр конденсатора не заблокирован;
- Убедитесь в том, что вентиляционные решетки контрольной панели не заслонены;
- Убедитесь в том, что предметы внутри шкафа не препятствуют вентиляции.

ЕСЛИ МАШИНА ШУМИТ:

- Убедитесь, что между аппаратом и другими объектами нет неплотного контакта;
- Убедитесь в том, что аппарат установлен строго горизонтально;
- Убедитесь в том, что винты (во всяком случае видимые) плотно затянуты;

Если после указанных проверок дефект сохраняется, обратитесь за технической поддержкой,
указав:

- Природу дефекта;
- **Код и с**ерийный номер аппарата, указанные на табличке спецификации..

1.6. ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАПАСНЫМ ЧАСТЯМ

Рекомендуется использовать ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ. Изготовитель не несет ответственности за использование неоригинальных деталей.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Табличка с техническими данными расположена снаружи, на боковой или задней стенке, и внутри отсека двигателя.

2.1. УРОВЕНЬ ШУМА

Leq (эквивалентный уровень непрерывного шума) в самой шумной точке на расстоянии 1 м в рабочих условиях	< 70 дБ (A)
Lpc на расстоянии 1 м в рабочих условиях	< 130 дБ (C)

УСЛОВИЯ ПРОВЕДЕНИЯ ИСПЫТАНИЙ

Испытания проводились в прямоугольном демонстрационном зале без звукопоглощения.
В прилегающей к аппарату зоне не было существенных препятствий.

СПРАВОЧНЫЕ СТАНДАРТЫ

Шумовой контроль осуществлялся в соответствии с Законодательным декретом 277 и согласно методов, описанных в стандарте ISO 230-5, ідля получения данных, которые требует Директива ЕЭС 89/392.

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ МАШИНЫ:

Испытания проводились в наиболее неблагоприятных условиях, соответствующих пусковой фазе, именуемой "PULL DOWN".

2.2. ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ МАТЕРИАЛЫ И ЖИДКОСТИ

Используемые материалы соответствуют Законодательному декрету от 25 июля 2005 г. №151 в исполнение Директив 2002/95/EC, 2002/96/EC и 2003/108/ EC, касающихся сокращения использования опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании, а также утилизации отходов.

3. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

3.1. ПРИЛОЖЕНИЯ, НАЗНАЧЕНИЕ, ПРЕДУСМОТРЕННОЕ И НЕПРЕДУСМОТРЕННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, САНКЦИОНИРОВАННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Наши шкафы шокового охлаждения/замораживания являются агропромышленными аппаратами (законодательный акт ЕС № 1935/2004), предназначенными для пищевых продуктов.
Машины оснащены соответствующим оборудованием для обеспечения здоровья и безопасности пользователя.

ПРИМЕНЕНИЕ КАМЕР ШОКОВОГО ОХЛАЖДЕНИЯ-ЗАМОРОЗКИ:

Камера шокового замораживания является аппаратом, быстро понижающим температуру приготовленных и сырых продуктов для сохранения вкусовых качеств (химико-физических и питательных) этих продуктов.
Время охлаждения или замораживания, являющееся функцией типа или типов элементов, присутствующих в приготовленном блюде (плотность, объем порции), является переменным параметром, который трудно стабилизировать. Заявленные характеристики были получены для картофельного пюре, выложенного в стальные противни GN1/1 H=40. Толщина слоя пюре на противнях составляла 25 мм.

ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ЦИКЛ ШОКОВОГО ОХЛАЖДЕНИЯ:

Этот цикл позволяет быстро понижать температуру приготовленного продукта (от +90 до +3°C за 90 минут), избегая диапазона критических температур от +10°C до +65°C
Приготовленная и охлажденная в камере шокового охлаждения пища может храниться в аппарате до 5 дней.

ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ЦИКЛ ШОКОВОГО ЗАМОРАЖИВАНИЯ:

Шоковое замораживание (от +90°C до -18°C) предотвращает формирование макрокристаллов льда в продукте, приводящих к потере жидкостей и витаминов.
Этот цикл подходит для приготовленных и сырых продуктов и сохраняет эти пищевые продукты до 2 месяцев и 12 месяцев соответственно.

ЦИКЛ КОНСЕРВАЦИИ:

В конце каждого цикла шокового охлаждения или шокового замораживания аппарат осуществляет цикл консервации, во время которого оборудование функционирует как обычный холодильник; длительность этого цикла определяет пользователь.

ХРАНЕНИЕ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ

Для повышения эффективности необходимо учитывать следующие указания:

Цикл консервации:

- Не размещайте внутри аппарата горячие продукты и открытые жидкости;
- Заворачивайте или накрывайте пищевые продукты, особенно, если они содержат ароматические вещества;
- Расставляйте продукты внутри таким образом, чтобы не ограничивать циркуляцию воздуха, не размещайте на полках бумагу, картон, доски и прочие предметы, препятствующие движению воздуха;
- По возможности избегайте излишне частого или слишком длительного открывания двери.

Цикл шокового охлаждения / шокового замораживания

- С момента начала цикла и до его окончания не открывайте дверь;

- Не заворачивайте и не закрывайте емкости крышками и изолирующими пленками;
- Не используйте противни или емкости выше 65 мм;
- Не кладите продукты друг на друга;
- Используйте емкости из алюминия или нержавеющей стали.

3.2. ОПАСНЫЕ ОБЛАСТИ, РИСКИ, ОПАСНОСТИ И НЕИЗБЕЖНЫЕ РИСКИ

Холодильное оборудование сконструировано и изготовлено из соответствующих устройств, обеспечивающих здоровье и безопасность пользователя, и не содержит опасных краев, острых поверхностей и выступающих элементов.
Устойчивость аппарата гарантируется даже при открытой двери; однако тянуть дверь не следует.
У аппарата с выдвижными ящиками не открывайте больше одного ящика одновременно, не опирайтесь и не садитесь на открытый ящик во избежание опрокидывания и повреждения аппарата.

Внимание: В аппаратах со стеклянной дверью не вынимайте больше одной сетки или полки одновременно, чтобы не понижать устойчивость аппарата.
Заполняйте аппарат продуктами равномерно и постепенно, начиная снизу; аналогично вынимать следует сначала верхние продукты.

МАШИНА НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ УСТАНОВКИ ВО ВЗРЫВООПАСНЫХ УСЛОВИЯХ.

Максимальная нагрузка (равномерно распределенная) на сетку, ящик
или полку = 40 кг

АППАРАТЫ НА РОЛИКАХ
При перемещении аппарат нельзя сильно толкать во избежание опрокидывания и повреждения. Обратите внимание на неровности поверхности, по которой перемещается аппарат. Аппарат на роликах невозможно установить по уровню, поэтому убедитесь, что поверхность, на которой он стоит, ровная и строго горизонтальная.

⚠ ОБЯЗАТЕЛЬНО БЛОКИРУЙТЕ РОЛИКИ СТОПОРАМИ.

ОПАСНОСТЬ ОТ ПОДВИЖНЫХ ЧАСТЕЙ
Единственной подвижной частью аппарата является вентилятор, не представляющий риска в силу своей изолированности защитной решеткой, зафиксированной винтами (перед снятием решетки отключите аппарат от источника питания).

ОПАСНОСТЬ ОТ ВЫСОКИХ/НИЗКИХ ТЕМПЕРАТУР
Наклейки "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ТЕМПЕРАТУРЕ" расположены возле областей с потенциально опасными низкими/высокими температурами.

ОПАСНОСТЬ ОТ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ПИТАНИЯ
Риски от электричества исключены благодаря разработке электросистемы в соответствии со стандартами CEI EN 60204-1 и CEI EN 60335-1.
Наклейками "высокое напряжение" обозначены потенциально опасные области.

ОПАСНОСТЬ ШУМА
Leq (эквивалентный уровень непрерывного шума) в самой шумной точке на расстоянии 1 м в рабочих условиях < 70дБ (A)
Lpc на расстоянии 1 м в рабочих условиях < 130 дБ (C)

ДРУГИЕ ВИДЫ РИСКОВ
Вытекание наружу жидкостей из пищевых продуктов или моющих средств предотвращается наличием стока, размещенного внизу камеры. Во время очистки выньте заглушку и подставьте под аппарат сточный лоток (hmax=100мм).

ОЧЕНЬ ВАЖНО ВСТАВИТЬ ЗАГЛУШКУ НАЗАД В ОТВЕРСТИЕ. ЕСЛИ У МАШИНЫ НЕТ СТОКА, ТЩАТЕЛЬНО И ЕЖЕДНЕВНО УБИРАЙТЕ ОСТАТКИ ЖИДКОСТЕЙ

3.3. ЗАЩИТНЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ

⚠ КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ МЕНЯТЬ ИЛИ СНИМАТЬ ИМЕЮЩИЕСЯ ЗАЩИТНЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ (ЗАЩИТНЫЕ РЕШЕТКИ, ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ УКАЗАТЕЛИ И ПР.). ИЗГОТОВИТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ЕСЛИ УКАЗАННАЯ РЕКОМЕНДАЦИЯ НЕ ВЫПОЛНЯЕТСЯ.

Категорически запрещается менять или снимать имеющиеся защитные приспособления (защитные решетки, предупреждающие указатели и пр.). Изготовитель снимает с себя всякую ответственность, если указанная рекомендация не выполняется.

4. ОБЫЧНОЕ И ПЛАНОВОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Информация данного раздела предназначена для соответствующего подготовленного персонала и касается обычного обслуживания; для экстренного и планового обслуживания требуется специализированный персонал с соответствующей формой допуска.

4.1. ЭЛЕМЕНТАРНЫЕ СТАНДАРТЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед любым вмешательством отключите аппарат от электропитания.

СНИМАТЬ ЗАЩИТУ И ЗАЩИТНЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ ЗАПРЕЩАЕТСЯ.
Во время операций обычного обслуживания запрещается менять или снимать имеющиеся защитные приспособления (защитные решетки, предупреждающие указатели и пр.).

4.2. ИНСТРУКЦИИ ПО ДЕЙСТВИЯМ В СЛУЧАЕ ВОЗГОРАНИЯ

ПРИМЕЧАНИЕ:
В случае возгорания не применяйте воду.
Воспользуйтесь углекислотным огнетушителем (двуокись углерода) и как можно скорее охладите область отсека двигателя.

4.3. ОЧИСТКА МАШИНЫ

Перед любыми операциями по очистке отключите аппарат от источника электропитания.

НАЧАЛЬНАЯ УСТАНОВКА
Перед началом работы вымойте внутренние поверхности и принадлежности в небольшом количестве воды с нейтральным мылом, чтобы убрать характерный запах нового оборудования.
Расположите принадлежности внутри шкафа наиболее удобным образом.

ЕЖЕДНЕВНАЯ ОЧИСТКА
Тщательно очистите внешние поверхности аппарата с помощью влажной ткани, следуя направлению нанесения покрытия.
Используйте нейтральные моющие средства без хлора и абразивных веществ.
Не пользуйтесь предметами, которые могут поцарапать поверхность - на месте царапин может появиться ржавчина. Смойте чистой водой и тщательно вытрите.
Внутреннюю часть шкафа моют нейтральным моющим средством, не содержащим хлора и абразивных веществ, во избежание образования разводов. В случае затвердевших загрязнений пользуйтесь мылом или нейтральным моющим средством, а при необходимости - деревянным или пластмассовым шпателем.
После очистки смойте поверхности небольшим количеством воды и тщательно вытрите.
Не мойте аппарат под прямой струей воды, попадание воды на электрические компоненты может нарушить нормальную работу аппарата.
Низ аппарата и прилегающие к нему области тоже нужно мыть ежедневно мылом и водой, не используя токсичные и хлорсодержащие очистители.

ПЕРИОДИЧЕСКАЯ ОЧИСТКА И ОБЩЕЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
Операции очистки и общего обслуживания необходимы для обеспечения нормальной работы аппарата.
Холодильный блок (конденсатор) должен очищать специализированный персонал.
Необходимо регулярно чистить сток, чтобы отверстие не забивалось.
ОЧЕНЬ ВАЖНО ВСТАВИТЬ СООТВЕТСТВУЮЩУЮ ЗАГЛУШКУ НАЗАД В ОТВЕРСТИЕ.

4.4. ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ПРОВЕРКИ

- Проверьте, правильно ли вставлена вилка в электрическую розетку.
- Проверьте, нет ли поблизости нагревательных приборов.

- Убедитесь в том, что аппарат установлен строго горизонтально.
- Убедитесь, что двери плотно закрываются;
- Убедитесь в том, что сток не забит.
- Убедитесь в том, что змеевик конденсатора не покрыт пылью, в противном случае запросите техническую поддержку.

4.5. ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ В СЛУЧАЕ ДЛИТЕЛЬНОГО ПРОСТОЯ

Если ожидается длительный простой аппарата, необходимо:
- выключить аппарат, нажав кнопку OFF на контрольной панели;
- вынуть вилку из сетевой розетки;
- освободить шкаф и тщательно его помыть (см. раздел по очистке);
- оставить дверь приоткрытой, чтобы обеспечить циркуляцию воздуха во избежание появления плесени и/или неприятного запаха.

4.6. ВНЕОЧЕРЕДНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ (только силами специализированного персонала)

- Периодически очищайте конденсатор.
- Проверьте дверные прокладки и убедитесь в герметичности уплотнения.
- Проверьте электрическую систему.
- Проверьте окружающие нагревательные элементы (с помощью токоизмерительных клещей).

В СЛУЧАЕ РЕМОНТА ИЛИ ЗАМЕНЫ ДЕТАЛЕЙ ОБЯЗАТЕЛЬНО УКАЗЫВАЙТЕ КОД И СЕРИЙНЫЙ НОМЕР, УКАЗАННЫЕ НА ТАБЛИЧКЕ СПЕЦИФИКАЦИИ.

5. УТИЛИЗАЦИЯ И ДЕМОНТАЖ

5.1. СКЛАДИРОВАНИЕ ОТХОДОВ

Допускается использовать временное хранилище специальных отходов с последующей переработкой мусора и/или окончательное хранилище.
В любом случае необходимо соблюдать законодательство об охране окружающей среды страны пользователя.

5.2. ПРОЦЕДУРЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К МАКРОДЕМОНТАЖУ АППАРАТА

Хотя законодательство разных стран различается, необходимо соблюдать предписания, установленные законодательными актами и соответствующими органами страны, в которой производится демонтаж.
В общем случае аппарат необходимо вернуть продавцу или в специализированный центр сбора/демонтажа.
При демонтаже аппарата группируйте компоненты по химическому составу и помните о том, что в компрессоре содержится смазочное масло и жидкий хладагент, которые можно восстановить и использовать повторно, и что компоненты аппарата являются специальными, а не обычными бытовыми отходами.

ДЕМОНТАЖНЫЕ ОПЕРАЦИИ ДОЛЖЕН ВЫПОЛНЯТЬ КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ

6. УСТАНОВКА
(только силами специализированного технического персонала)

6.1. ТРАНСПОРТИРОВКА ПРОДУКТА И ПОГРУЗОЧНО-РАЗГРУЗОЧНЫЕ РАБОТЫ

Аппарат следует транспортировать с помощью соответствующего погрузочно-разгрузочного оборудования и ни в коем случае не вручную.
Если используются подъемные системы, например, вилочный погрузчик или транспортировочная платформа, обратите особое внимание на равномерное распределение нагрузки.
Обычно аппараты упаковываются в пенополистирол на деревянных паллетах, которые крепятся к низу аппарата для безопасности транспортировки и погрузочно-разгрузочных работ.
На упаковке размещаются предупреждающие надписи, представляющие собой инструкции, которые необходимо соблюдать во избежание повреждений аппарата при погрузочно-разгрузочных работах и транспортировке.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ НАДПИСИ НА НАШЕЙ УПАКОВКЕ (UNI 6720-70):

ВЕРХ

ОСТОРОЖНО, ХРУПКОЕ!

БЕРЕЧЬ ОТ ВЛАГИ!

Пользователь должен утилизировать упаковку согласно законодательству соответствующей страны.

ОГРАНИЧЕНИЯ ШТАБЕЛИРОВАНИЯ

При хранении и транспортировке аппарата максимальный предел штабелирования - два аппарата, если клейкая этикетка не предписывает иное.
ПОСКОЛЬКУ ЦЕНТР ТЯЖЕСТИ АППАРАТА НЕ СОВПАДАЕТ С ЕГО ГЕОМЕТРИЧЕСКИМ ЦЕНТРОМ, ПРИ ПОГРУЗКЕ ОН МОЖЕТ НАКЛОНЯТЬСЯ.

6.2. ОПИСАНИЕ МОНТАЖНЫХ ОПЕРАЦИЙ

После снятия с аппарата упаковки рекомендуется проверить целостность аппарата и убедиться в отсутствии повреждений при транспортировке.
О любом повреждении нужно немедленно сообщить перевозчику.
Поврежденные аппараты не могут быть возвращены изготовителю ни при каких обстоятельствах без обращения к изготовителю и получения от него письменного согласия.
ПРИ ПОГРУЗКЕ НЕ ТОЛКАЙТЕ И НЕ ПЕРЕТАСКИВАЙТЕ АППАРАТ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОПРОКИДЫВАНИЯ И ПОВРЕЖДЕНИЯ ЕГО ДЕТАЛЕЙ (НАПРИМЕР, НОЖЕК)
ОПИРАТЬ АППАРАТ НА СТОРОНУ ДВЕРЕЙ ЗАПРЕЩАЕТСЯ.

6.3. РАЗМЕЩЕНИЕ

Аппарат располагают в хорошо проветриваемом месте, вдали от источников тепла.
Нужно обеспечить минимальные промежутки, необходимые для выполнения операций, проветривания и обслуживания.

АППАРАТ НА РОЛИКАХ

Аппарат на роликах невозможно выровнять по уровню, поэтому убедитесь, что поверхность, на которой он стоит, ровная и строго горизонтальная.

⚠ ПОСЛЕ РАСПОЛОЖЕНИЯ АППАРАТА ОБЯЗАТЕЛЬНО ЗАБЛОКИРУЙТЕ РОЛИКИ.

⚠ ЗАПРЕЩАЕТСЯ С СИЛОЙ ТОЛКАТЬ И ПЕРЕТАСКИВАТЬ АППАРАТ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ЕГО ОПРОКИДЫВАНИЯ И ПОВРЕЖДЕНИЯ.
ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ ОБРАТИТЕ НА НЕРОВНОСТИ ПОВЕРХНОСТИ.
ОПИРАТЬ АППАРАТ НА СТОРОНУ ДВЕРЕЙ ЗАПРЕЩАЕТСЯ.

⚠ АППАРАТ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ УСТАНОВКИ ВО ВЗРЫВООПАСНЫХ УСЛОВИЯХ.

6.4. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

Перед подключением аппарата к источнику питания убедитесь, что напряжение и частота соответствуют указанным на табличке спецификации.
Допускается отклонение от обычного напряжения +/-10%.
Очень важно подключить аппарат к эффективному заземлению.

⚠ НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ВИЛКИ БЕЗ ЗАЗЕМЛЕНИЯ. СТЕННАЯ РОЗЕТКА ДОЛЖНА СООТВЕТСТВОВАТЬ НОРМАТИВАМ И ПРАВИЛАМ, ДЕЙСТВУЮЩИМ В СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ СТРАНЕ.

ЗАЗЕМЛЕНИЕ АППАРАТА ЯВЛЯЕТСЯ ОБЯЗАТЕЛЬНЫМ НОРМАТИВНЫМ ТРЕБОВАНИЕМ БЕЗОПАСНОСТИ.

Для защиты аппарата от электрической перегрузки и короткого замыкания подключение к источнику питания производится с помощью высокочувствительного дифференциального магнитно-термического переключателя (30 мА) с ручным сбросом и достаточной мощностью.
Это защитное устройство обладает следующими техническими характеристиками:
Imax = 2,3 In (номинальный ток)
Icc (ток короткого замыкания) = 4500 A при источнике питания 230В/1~/50Гц.

Icc (ток короткого замыкания) = 6000 A при источнике питания 400В/3~/50Гц.

6.5. ПЕРЕУСТАНОВКА

При необходимости переустановки действуйте следующим образом:
1) Установите главный выключатель в положение OFF;
2) Отключите вилку из сетевой розетки и сверните кабель;
3) Выньте все пищевые продукты из шкафа и тщательно вымойте шкаф и принадлежности;
4) Снова упакуйте аппарат, обращая внимание на расположение защитного полистирола и крепления деревянной основы во избежание повреждений при транспортировке;
5) Действуйте согласно вышеописанным инструкциям по размещению и подключению
(СМ. ОПИСАНИЕ МОНТАЖНЫХ ОПЕРАЦИЙ).

7. ИНСТРУКЦИИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
7.1. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

Описание кнопок панели управления

START/STOP
После подключения аппарата к источнику питания эту кнопку нажимают, чтобы перевести аппарат из неактивного состояния (Off) в ждущий режим для перед установкой нужного цикла. С помощью этой кнопки можно также запускать/прерывать работу во время цикла шокового охлаждения/шокового замораживания/консервации.

ВВЕРХ
Увеличивает значения, показывает температуру пищевого зонда.

ВНИЗ
Уменьшает значения, показывает прошедшее время цикла.

+3°C ШОКОВОЕ ОХЛАЖДЕНИЕ
Выбор шокового охлаждения при +3°C

–18°C ШОКОВОЕ ЗАМОРАЖИВАНИЕ
Выбор шокового замораживания при -18°C

ЖЕСТКИЙ
Выбор жесткого цикла шокового охлаждения (+3°C) или шокового замораживания (-18°C)

РАЗМОРАЖИВАНИЕ
Пуск/остановка размораживания. При удержании нажатой клавиши отображается температура зонда испарителя.

НАГРЕВ ЗОНДА
Нагрев пищевого зонда перед изъятием.

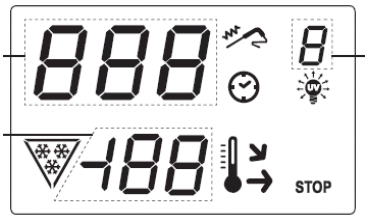
СТЕРИЛИЗАЦИЯ
Пуск/остановка процесса стерилизации

ПРОГРАММА
Память или повторный вызов цикла шокового охлаждения/шокового замораживания

Описание дисплея и обозначений

ДИСПЛЕЙ 1
Показывает температуру пищевого зонда или время.

ДИСПЛЕЙ 2
Показывает температуру шкафа.



ДИСПЛЕЙ 3
Показывает ход рабочей фазы (от 1 до 3).

Температура шкафа.

Нагрев активного пищевого зонда.

Цикл шокового охлаждения / шокового замораживания с пищевым зондом (мигает во время тестового ввода пищевого зонда).

Цикл шокового охлаждения / шокового замораживания с таймером

Идет стерилизация.

Выбрана функция цикл шокового охлаждения (+3°C).

Выбрана функция цикл шокового замораживания (-18°C).

Выбрана жесткая фаза.

Идет шоковое охлаждение (мигает при активной задержки компрессора).

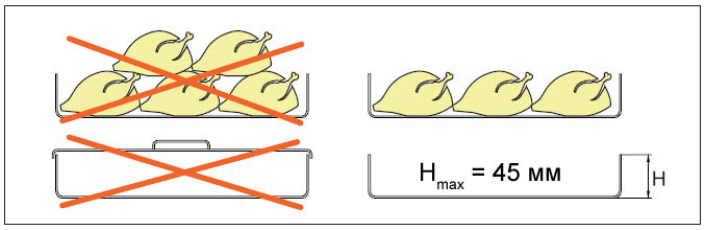
Идет фаза консервации.

STOP Аппарат в режиме остановки.

ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

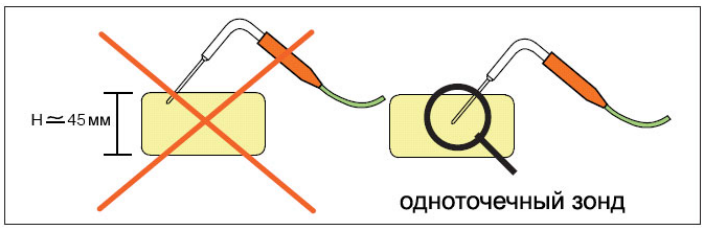
Для правильного применения вводимого зонда:

- избегайте резких ударов, они могут повлиять на правильность работы зонда;
- стерилизуйте зонд перед использованием;
- рекомендуемая максимальная толщина слоя продукта 45мм;
- - от чистоты зонда зависит качество его работы.



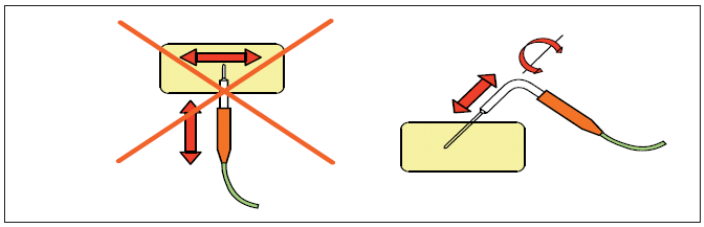
ДЛЯ ВВОДА ЗОНДА

- Вставьте точечный зонд как можно ближе к середине продукта.



ДЛЯ ИЗЪЯТИЯ ЗОНДА

- Нагрейте зонд см. 7.2.5.
- Поверните его.
- Выньте зонд, не переворачивая его.



7.1.1. ЧАСЫ (только с картой AUX, с непрерывной записью часов)

Отключите аппарат кнопкой START/STOP и измените настройки часов, удерживая в течение некоторого времени одновременно нажатыми кнопки START/STOP и HARD.

• ДИСПЛЕЙ 1 показывает значение года
• ДИСПЛЕЙ 2 показывает буквы “YY”

С помощью кнопок ▲ и ▼ можно изменить значения:

года	месяца	дня	часов	минут
6 / yy	5 / nn	28 / dd	16 / hh	15 / nn

Кнопка PROG используется для подтверждения значения, которое затем отображается. Чтобы выйти, нажмите HARD.

7.2. РАБОЧИЕ ЦИКЛЫ

7.2.0. ВКЛЮЧЕНИЕ

(Рис. 1)

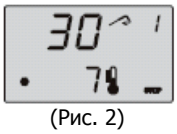
При нажатии кнопки START/STOP включается панель, на ДИСПЛЕЕ 1 выбор не отображается (рис.1), ДИСПЛЕЙ 2 показывает температуру шкафа и символ остановки.

7.2.1. ЦИКЛ МЯГКОГО ИЛИ ЖЕСТКОГО ШОКОВОГО ОХЛАЖДЕНИЯ +3ºC И МЯГКОЕ ИЛИ ЖЕСТКОЕ ШОКОВОЕ ЗАМОРАЖИВАНИЕ С ПИЩЕВЫМ ЗОНДОМ -18ºC

ФАЗА ШОКОВОГО ОХЛАЖДЕНИЯ/ШОКОВОЙ ЗАМОРОЗКИ

Нажатием кнопки выбирается цикл мягкого шокового охлаждения +3ºC, а кнопкой - жесткий цикл +3°C.

Нажатием кнопки выбирается цикл мягкого шокового замораживания -18ºC, а кнопкой - жесткий цикл -18°C.


(Рис. 2)

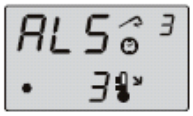
Загораются следующие символы: пищевой зонд, мягкий или жесткий тип шокового охлаждения мягкое или жесткое шоковое замораживание, температура и остановка **STOP** (рис.2).

(Рис. 3)

Для запуска выбранного цикла нажмите кнопку; во время шокового охлаждения горит символ (рис.3). В первые 3 минуты электронное управление осуществляет тестовый ввод пищевого зонда для проверки эффективности работы зонда в продукте, предназначенном для шокового охлаждения; на этой фазе символ пищевого зонда мигает (рис.3) .
Если пищевой зонд вставлен плохо или остался в держателе, цикл автоматически преобразуется в «таймер», и ДИСПЛЕЙ 1 показывает время, оставшееся до конца цикла шокового охлаждения (рис.4).

(Рис. 4)

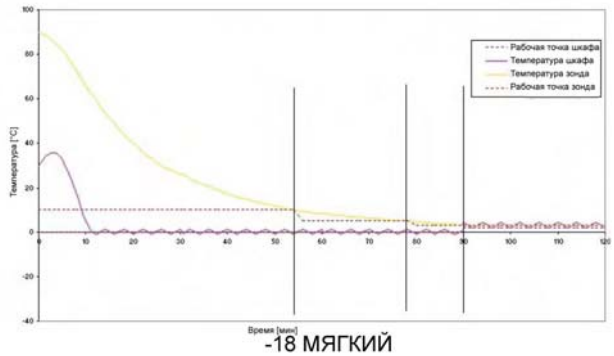
Загораются следующие символы: , функция шокового охлаждения , температура и шоковое охлаждение . ДИСПЛЕЙ 2 показывает температуру шкафа, а ДИСПЛЕЙ 3 – ход фазы шокового охлаждения.
Если требуемая температура в середине продукта не достигается за заданное время при наличии подтверждения пищевого зонда шокового охлаждения/шоковой заморозки, активируется оповещение о превышении времени. Фаза шокового охлаждения продолжается, но символ мигает.
На ДИСПЛЕЕ 1 мигает код AL5 (рис.5). Оповещение остается и в фазе консервации.


(Рис. 5)

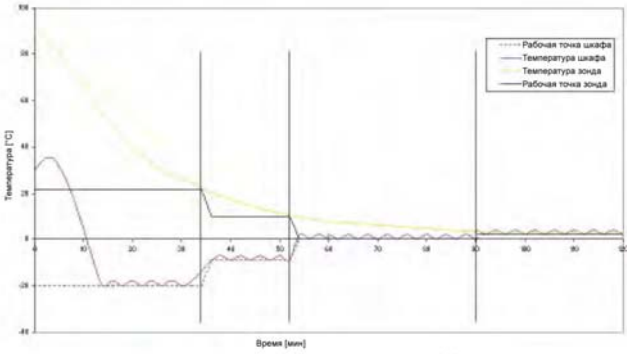
При нажатии кнопки в любой момент в ходе выполнения цикла отображается время, прошедшее от начала шокового охлаждения.
По окончании цикла шокового охлаждения аппарат автоматически переходит в фазу консервации, см. 7.2.5.

При нажатии кнопки отображается время завершенного цикла шокового охлаждения.

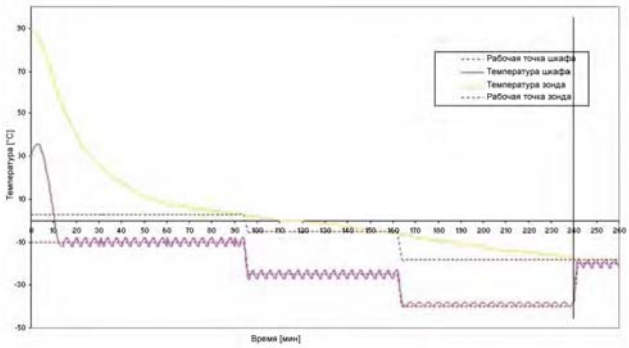
+3 МЯГКИЙ



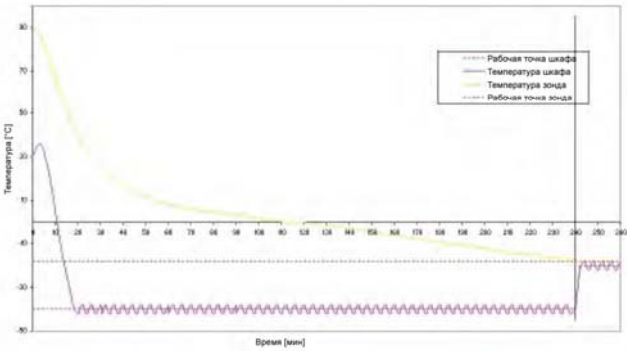
+3 ЖЕСТКИЙ



-18 МЯГКИЙ



-18 ЖЕСТКИЙ



7.2.2. ЦИКЛ МЯГКОГО ИЛИ ЖЕСТКОГО ШОКОВОГО ОХЛАЖДЕНИЯ +3ºC И МЯГКОЕ ИЛИ ЖЕСТКОЕ ШОКОВОЕ ЗАМОРАЖИВАНИЕ -18ºC

С ТАЙМЕРОМ

ФАЗА ШОКОВОГО ОХЛАЖДЕНИЯ/ШОКОВОЙ ЗАМОРОЗКИ

Двойным нажатием кнопки выбирается цикл мягкого шокового охлаждения +3ºC, а кнопкой - жесткий цикл +3°C.

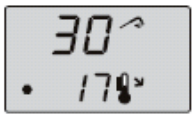
Двойным нажатием кнопки выбирается цикл мягкого шокового замораживания -18ºC, а кнопкой - жесткий цикл -18°C.

(Рис. 6)

ДИСПЛЕЙ 1 показывает суммарное время, предусмотренное для шокового охлаждения/шокового замораживания.
ДИСПЛЕЙ 2 показывает температуру шкафа (рис.6).

Загораются следующие символы: время, мягкий или жесткий тип шокового охлаждения, мягкий или жесткий тип шокового замораживания, температура и остановка **STOP**.

С помощью кнопок и можно изменить длительность цикла.
Внимание: Можно установить длительность больше или меньше 90 минут для циклов шокового охлаждения или 240
минут для циклов шокового замораживания.



(Рис. 7)

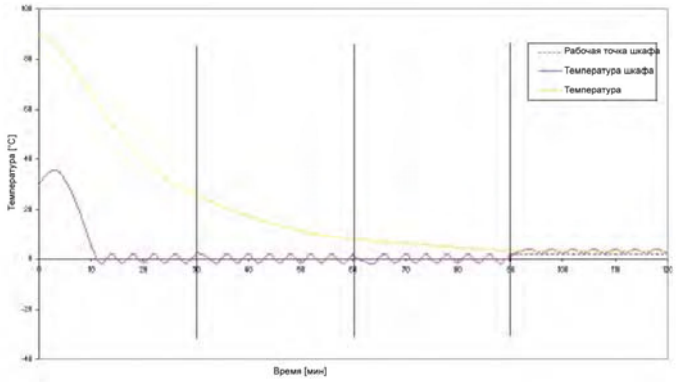
Максимальный предел: 120 минут для цикла +3°C
Максимальный предел: 300 минут для цикла -18°C

Чтобы запустить новый цикл, нажмите кнопку .

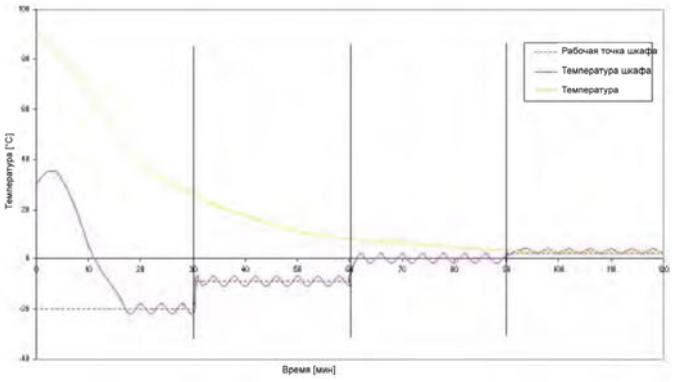
При нажатии кнопки (рис.7) временно отображается измеренная зондом температура (если зонд введен в продукт, будет показана температура продукта).
По окончании цикла шокового охлаждения аппарат автоматически переходит в фазу консервации, см. 7.2.5.

При нажатии кнопки отображается время завершенного цикла шокового охлаждения.

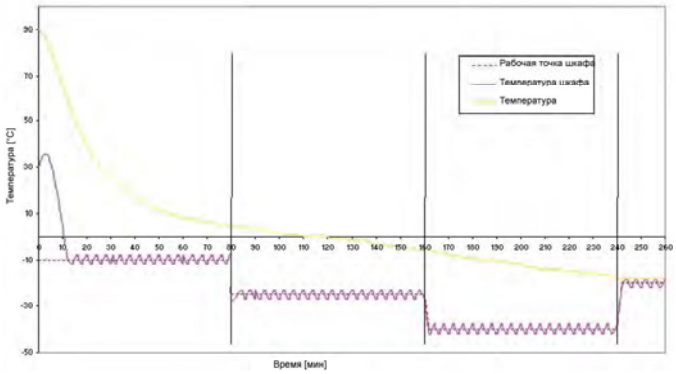
+3 МЯГКИЙ



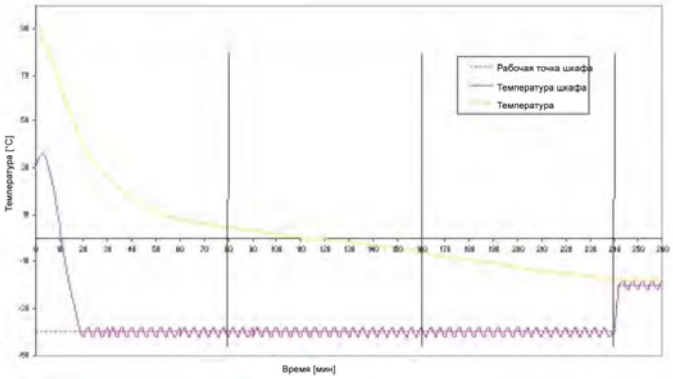
+3 ЖЕСТКИЙ



-18 МЯГКИЙ



-18 ЖЕСТКИЙ



7.2.3. ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ЦИКЛ ШОКОВОГО ОХЛАЖДЕНИЯ ИЛИ ШОКОВОГО ЗАМОРАЖИВАНИЯ,

Отказ/цикл замораживания можно изменить:

- по времени - с зондом ,

, при необходимости сделав их индивидуальными.
Отказ или цикл замораживания делятся на три фазы, во время которых можно изменить следующие значения:

ЧТОБЫ ВРЕМЕННО ИЗМЕНИТЬ ДАННЫЕ

Нажмите кнопку, относящуюся к циклу (+3 мягкий), или (-18 мягкий)
затем , а затем нажмите кнопку и удерживайте некоторое время (+3 жесткий).
затем , а затем нажмите кнопку и удерживайте некоторое время (-18 жесткий).

a- установить температуру шкафа фазы 1/2/3/4
Дисплей показывает (рис. 8):
ЭКРАН 1- изменяемая температура ячейки
ЭКРАН 2 – нет сигнала (выключен)
ЭКРАН 3 – номер фазы

(Рис. 8)

Символ температуры ячейки мигает, установленная температура увеличивается или уменьшается нажатием кнопок или .

b- установить температуру штыря фазы 1/2/3

Далее при нажатии символ зонда мигает , при нажатии или значение установленной температуры зонда увеличивается или уменьшается.

c- установить длительность фазы 1/2/3

Далее при нажатии символ часов мигает , при нажатии или значение установленной длительности увеличивается или уменьшается.
Повторите описанную процедуру для фаз 2 и 3.
В фазе 4 консервации используется только настройки установленной температуры. Для подтверждения настроек всех описанных фаз нажмите соответствующую клавишу или и удерживайте нажатой некоторое время.

Для запуска цикла нажмите кнопку .
По окончании цикла аппарат автоматически переходит в фазу консервации, см. пункт 7.2.5.
Новые настройки индивидуального цикла сбрасываются, когда аппарат останавливается кнопкой .

См. техническое руководство S _ _ = рабочая точка	ШОКОВОЕ ОХЛАЖДЕНИЕ ИЛИ ШОКОВОЕ ЗАМОРАЖИВАНИЕ			КОНСЕРВАЦИЯ
	ФАЗА 1	ФАЗА 2	ФАЗА 3	ФАЗА 4
НАСТРОЙКИ ШКАФА	S01	S04	S07	S10
НАСТРОЙКИ ПРОДУКТА	S02	S05	S08	- -
НАСТРОЙКИ ВРЕМЕНИ	S03	S06	S09	- -

ЧТОБЫ ИЗМЕНИТЬ ДАННЫЕ НА ПОСТОЯННОЙ ОСНОВЕ (см. техническое руководство)

7.2.4. ЦИКЛ НЕОПРЕДЕЛЕННОЙ ДЛИТЕЛЬНОСТИ С НАСТРОЙКАМИ РАБОЧЕЙ ТОЧКИ ШКАФА

Чтобы выйти из программы, нажмите программную кнопку PROG; если нажать кнопку еще раз, ДИСПЛЕЙ 1 покажет буквы P0 (рис.9).

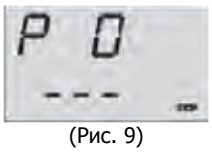
С помощью соответствующих кнопок +3°C мягкий или –18°C мягкий выберите программу шокового охлаждения/шокового замораживания.

ДИСПЛЕЙ 1 покажет символ 888 , а после него символ часов , тип шокового охлаждения или шокового замораживания , символ температуры и остановки **STOP** .

ДИСПЛЕЙ 2 показывает температуру выбранного цикла по умолчанию: (рис. 10).

Кнопки и увеличивают или уменьшают рабочую точку температуры шкафа, значение которой показывает ДИСПЛЕЙ 2.

Кнопка START STOP запускает аппарат. Чтобы остановить аппарат, нажмите кнопку START STOP .



(Рис. 9)

7.2.5. ФАЗА КОНСЕРВАЦИИ

В конце каждого цикла шокового охлаждения/шокового замораживания аппарат переходит в фазу консервации.

ДИСПЛЕЙ 1 выключен; ДИСПЛЕЙ 2 показывает температуру шкафа (рис.11).

(Рис. 10)

Загорается символ консервации

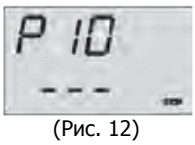
При нажатии кнопки отображается время завершенного цикла шокового охлаждения.

При нажатии кнопки временно отображается измеренная зондом температура (если зонд введен в продукт, будет показана температура продукта).

(Рис. 11)

Эта фаза заканчивается при нажатии кнопки START STOP. Аппарат переходит в ждущий режим, и пользователя спрашивают, нужно ли запомнить программу, или нужно еще раз нажать кнопку START STOP .

Нажмите кнопку нагрева пищевого зонда, чтобы облегчить изъятие зонда из продукта.



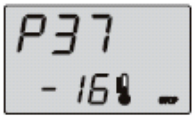
(Рис. 12)

Загорается символ

Нагрев пищевого зонда осуществляется, только если температура зонда меньше -5ºC.

7.2.6. ЗАПОМИНАНИЕ ПРОГРАММЫ ШОКОВОГО ОХЛАЖДЕНИЯ/ШОКОВОЙ ЗАМОРОЗКИ

Когда аппарат находится в режиме консервации (если цикл закончился успешно), при нажатии кнопки START STOP ДИСПЛЕЙ 1 показывает номер первой свободной программы (рис.12), при нажатии кнопки PROG цикл запоминается, и панель управления сбрасывается, чтобы запустить новый цикл.



(Рис. 13)

Можно отменить сохраненную программу, переписав на ее место цикл шокового охлаждения/шокового замораживания следующим образом: как только цикл завершен, вместо запоминания его в первой свободной программе, автоматически выбираемой системой, с помощью кнопок или получите доступ к номеру программы, которую нужно удалить.

(Рис. 14)

7.2.7. ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАПИСАННОЙ ПРОГРАММЫ ШОКОВОГО ОХЛАЖДЕНИЯ/ШОКОВОЙ ЗАМОРОЗКИ

Для выбора программы шокового охлаждения/шокового замораживания нажмите кнопку PROG.

При нажатии кнопок или записанные программы отображаются последовательно (рис.13).

Для запуска программы шокового охлаждения/шокового замораживания нажмите кнопку START STOP.

Если ДИСПЛЕЙ 2 (рис.14) показывает символ _ _ _, сохраненных программ нет.

7.3. РАЗМОРАЖИВАНИЕ

(Рис. 15)

Ручное размораживание с открытой дверью производится в случае, если температура шкафа ниже параметра P57 (см. техническое руководство). Для запуска или остановки цикла размораживания удерживайте кнопку нажатой некоторое время.
ДИСПЛЕЙ 1 будет показывать код, а ДИСПЛЕЙ 2 - температуру шкафа (рис.15).

7.4. СТЕРИЛИЗАЦИЯ (ОПЦИЯ)

(Рис. 16)

Стерилизация может начаться, только если температура превышает параметр P26 (см. техническое руководство).
Цикл активируется нажатием кнопки, когда аппарат находится в ждущем режиме.
Если снова нажать кнопку, стерилизация завершится. Символ на дисплее показывает, что идет процесс стерилизации.
ДИСПЛЕЙ 1 показывает время, оставшееся до завершения процесса (рис.16).
При открытой двери и при отключении питания стерилизация прекращается.

7.5. ПРИНТЕР (ОПЦИЯ)

Для каждого цикла шокового охлаждения записываются следующие параметры: дата, время, тип цикла, время, прошедшее с момента пуска, и температура
шкафа и в толще продукта, измеряемая каждые 10 минут; для изменения промежутка между измерениями см. параметр P44 (см.
техническое руководство). С помощью параметра P72 (см. техническое руководство) можно сменить язык принтера.

```
        ****HELLO****

03/03/2007          10:15
+3°C HARD

Time          Ti        Tc
00:00         25        61
00:10          8        54
00:20         -5
```

Time = прошедшее время

Ti = температура **ШКАФА**

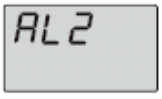
Tc = температура **ПРОДУКТА**

7.6. ОПОВЕЩЕНИЯ/ОШИБКИ

7.6.1. ОПОВЕЩЕНИЕ О ВЫСОКОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ

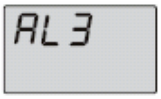
Оповещает о выходе температуры шкафа за установленные пределы.
На ДИСПЛЕЕ 1 будет мигать код AL1.
Звенит звонок (опция), который можно выключить нажатием кнопки. Если температура падает ниже аварийного порога, оповещение автоматически отменяется.

7.6.2. ОПОВЕЩЕНИЕ О НИЗКОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ



Оповещает о выходе температуры шкафа за установленные пределы.
На ДИСПЛЕЕ 1 будет мигать код AL2.
Звенит звонок (опция), который можно выключить нажатием кнопки. Если температура поднимается выше аварийного порога, оповещение автоматически отменяется.

7.6.3. ОТКРЫТАЯ ДВЕРЬ



Если дверь остается открытой более двух минут после запуска шокового охлаждения/шокового замораживания, компрессор останавливается, а на ДИСПЛЕЕ 1 мигает код AL3.

7.6.4. ОПОВЕЩЕНИЕ ДАТЧИКА ДАВЛЕНИЯ/ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ ===> <u>ОБРАТИТЕСЬ ЗА ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКОЙ</u>

При активации отказа датчика давления AL4 ход цикла шокового охлаждения немедленно завершается.

7.6.5. ОПОВЕЩЕНИЕ О ПРЕВЫШЕНИИ ВРЕМЕНИ

Если фаза шокового охлаждения или шокового замораживания не завершается в пределах установленного времени,
на ДИСПЛЕЕ 1 будет мигать код AL5.

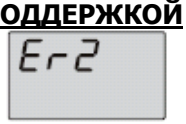
7.6.6. ОПОВЕЩЕНИЕ ОБ ОТКЛЮЧЕНИИ ПИТАНИЯ

Если во время цикла шокового охлаждения происходит отключение питания, аппарат запоминает текущие цикл и фазу.
В циклах с пищевыми зондами аппарат также запоминает цикл.
Допустимое время шокового охлаждения равно 10 минут.
На ДИСПЛЕЕ 1 будет мигать код AL7.
Звенит звонок (опция), который можно выключить нажатием кнопки. Если снова нажать кнопку, код исчезнет.

7.6.7. ОПОВЕЩЕНИЕ ОБ ОТКАЗЕ ЗОНДА ШКАФА ===> ОБРАТИТЕСЬ ЗА ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКОЙ

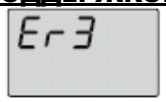
Зонд шкафа измеряет температуру шкафа, которая отображается на ДИСПЛЕЕ 2.
Если зонд дефектный, активируются оповещение от отказе зонда шкафа и звонок (опция), а на ДИСПЛЕЕ 1 мигает код ошибки ER1.
Звенит звонок (опция), который можно выключить нажатием кнопки.
Как только неисправность устранена, оповещение автоматически отменяется.
- В случае отказа зонда шкафа можно запустить или продолжить выполнение программы шокового охлаждения с таймером.
- Если программа шокового охлаждения по температуре еще не запущена, осуществляется переход на охлаждение по времени.
Если пищевой зонд не вставлен, выполняющаяся программа шокового охлаждения по температуре перейдет на настройки по времени, и проверка компрессора будет произведена не с зондом шкафа, а с пищевым зондом.
- Выполняющаяся программа шокового охлаждения по температуре со вставленным пищевым зондом включает и выключает компрессор на основе промежутков времени, зафиксированных ранее на фазах шокового охлаждения или консервации.

7.6.8. ОПОВЕЩЕНИЕ ОБ ОТКАЗЕ ПИЩЕВОГО ЗОНДА ===> ОБРАТИТЕСЬ ЗА ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКОЙ



Пищевой зонд используется для измерения температуры в толще продукта в циклах шокового охлаждения.
Отказ пищевого зонда вызывает оповещение, только если выполняется программа шокового охлаждения по температуре.
В этом случае цикл автоматически переходит на настройки времени, и активируется звонок (опция).
На ДИСПЛЕЕ 1 будет мигать код ER2.
Звенит звонок (опция), который можно выключить нажатием кнопки.
Если снова нажать кнопку, код на дисплее исчезнет.

7.6.9. ОПОВЕЩЕНИЕ ОБ ОТКАЗЕ ЗОНДА ИСПАРИТЕЛЯ ===> ОБРАТИТЕСЬ ЗА ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКОЙ



Этот зонд разрешает завершить размораживание по температуре.

Нажмите и отпустите кнопку , чтобы посмотреть температуру испарителя на ДИСПЛЕЕ 2.
Если зонд дефектный, активируются оповещение от отказе зонда испарителя и звонок (опция), а на дисплее мигает код ошибки ER3.
Звенит звонок (опция), который можно выключить нажатием кнопки.
Как только неисправность устранена, оповещение автоматически отменяется.
При включенном оповещении об отказе зонда размораживание завершается в нужное время.